**KOI – Koordinierungsstelle für Integration**

### Antrag um Auszahlung der Landesfinanzierungen

laut Landesgesetz Nr. 12/2011

Öffentliche Körperschaften

Projekt \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (Titel)

An die Autonome Provinz Bozen-Südtirol

Abteilung Deutsche Kultur

Amt für Weiterbildung

**Koordinierungsstelle für Integration**

Andreas-Hofer-Straße 18

39100 Bozen (BZ)

Tel. 0471 41 33 90/91

koordinierung-integration@provinz.bz.it

[integration.integrazione@pec.prov.bz.it](mailto:integration.integrazione@pec.prov.bz.it)

Auszahlung der gewährten Finanzierung laut Dekret Nr. \_\_\_\_\_\_ / Jahr \_\_\_\_\_\_\_

Die/der Unterfertigte

gesetzliche(r) Vertreter(in) der öff. Körperschaft

Bankkoordinaten IBAN

Steuernummer

legt die Aufstellung der Ausgaben in der Höhe von \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ € vor und

**beantragt**

- die Abdeckung des gewährten Vorschusses in Höhe von \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ €

- die Auszahlung der gewährten Finanzierung in Höhe von \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ €

Die/Der Unterfertigte erklärt Folgendes:

1. Die geförderten Vorhaben wurden

ordnungsgemäß und vollständig durchgeführt und es wurden Kosten in der Höhe von \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ € erreicht.

nur teilweise durchgeführt und es wurden Kosten in der Höhe von \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ € erreicht. Somit wird um die Auszahlung des anteilmäßig reduzierten Beitrages angesucht.

1. Es werden ausschließlich Ausgaben für Vorhaben vorgelegt, welche den Richtlinien laut Beschluss der Landesregierung Nr. 1028 vom 30.12.2022 entsprechen.
2. Die Belege zur Abdeckung der gewährten Finanzierung wurden/werden nicht zur Abdeckung von anderen öffentlichen Finanzierungen verwendet.
3. Die Belege betreffend Referentenhonorare, Rückerstattung von Verpflegungs­kosten und Fahrtspesen werden maximal in der Höhe der geltenden Landestarife abgerechnet.
4. Die Belege der Lohnkosten werden maximal in der Höhe der Gehälter der Landesbediensteten abgerechnet.
5. Die öffentliche Körperschaft hat die Ausgaben zum Teil mit Einnahmen abgedeckt, die nicht vom Land stammen.
6. Sie/Er kennt im Falle von falschen Angaben die strafrechtlichen Folgen laut Art. 316-bis des Strafgesetzbuches.
7. Auf allen Kostenbelegen scheint der zugewiesene CUP auf.
8. Für diese Vorhaben wurde

nur beim Amt für Weiterbildung angesucht.

auch bei den folgenden Ämtern oder anderen öffentlichen Körperschaften angesucht (*Angabe des Amtes/der Körperschaft und Höhe der gewährten Finanzierung)*

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_

1. Die Mehrwertsteuer ist in Bezug auf die Dokumentierung der Ausgaben, die zur Auszahlung der gewährten Landesfinanzierung vorgelegt wurde

zur Gänze absetzbar

Art. 19 Absatz 1 und Art. 19ter des D.P.R. Nr. 633/72

teilweise absetzbar (\_\_\_\_\_\_\_\_%)

Art. 19 Absatz 3 des D.P.R. Nr. 633/72

nicht absetzbar

a) von der Mehrwertsteuer ausgenommene Tätigkeiten

Art. 4 und Art. 5 des D.P.R. Nr. 633/72

b) von der Mehrwertsteuer befreite Tätigkeiten

Art. 10 des D.P.R. Nr. 633/72

c) Forfait-Buchhaltung

Gesetz 66/92

**Weiters erklärt der/die Unterfertigte,** dass der gemäß L.G. Nr. 12 vom 28.10.2011 gewährte Beitrag hinsichtlich der Vorsteuereinbehaltspflicht von 4% gemäß Art. 28 Abs. 2 des D.P.R. vom 29.09.1973, Nr. 600, wie folgt einzustufen ist (1):

|  |  |
| --- | --- |
| **Nicht gewerbliche Organisationen** | *Obwohl der Begünstigte nicht ausschließlich oder vorwiegend eine Handelstätigkeit ausübt, dient der Beitrag zur Verminderung von Betriebslasten oder zur Deckung von Defiziten der Betriebsführung, die auch Einnahmen aus einer gelegentlichen Handelstätigkeit enthält;* ***(vorsteuereinbehaltspflichtig; im Falle von Finanzierungsquoten seitens der E.U., ist diese Quote nicht der Vorsteuer unterworfen)***  Der Beitrag dient ausschließlich zur Deckung von Ausgaben oder Betriebsverlusten, die sich bei der Durchführung von institutionellen Aufgaben ergeben; (2) **(nicht vorsteuereinbehaltspflichtig)**  Die begünstigte Körperschaft ist eine ehrenamtlich tätige Organisation – ONLUS – (im Landesverzeichnis der ehrenamtlich tätigen Organisationen, Genossenschaften, Vereine, usw. laut Art. 10, D. Lg. N. 460/97 eingetragen); (3) **(nicht vorsteuereinbehaltspflichtig)**  Der Beitrag dient ausschließlich zum Ankauf und zur Modernisierung von Produktionsgütern (materielle oder immaterielle Anlagewerte); **(nicht vorsteuereinbehaltspflichtig)**  Der Beitrag bezieht sich nur auf Kosten für den Besuch bzw. für die Abwicklung von Weiterbildungsveranstaltungen/Kurse, Schulungen; **(nicht vorsteuereinbehaltspflichtig)**  Der Beitrag ist von der genannten Pflicht des Vorsteuerabzuges aufgrund einer anders lautenden Gesetzesbestimmung befreit; (5) **(nicht vorsteuereinbehaltspflichtig)** |
| **Unternehmen und gewerbliche Organisationen** | *Der Beitrag dient zur Verminderung von Betriebslasten oder zur vollen Deckung von Betriebsverlusten einer Handels- oder Unternehmenstätigkeit; (4)* ***(vorsteuereinbehaltspflichtig)***  Der Beitrag dient ausschließlich zum Ankauf und zur Modernisierung von Produktionsgütern (materielle oder immaterielle Anlagewerte); **(nicht vorsteuereinbehaltspflichtig)**  Der Beitrag bezieht sich nur auf Kosten für den Besuch bzw. für die Abwicklung von Weiterbildungsveranstaltungen/Kurse, Schulungen; **(nicht vorsteuereinbehaltspflichtig)**  Der Beitrag ist von der genannten Pflicht des Vorsteuerabzuges aufgrund einer anders lautenden Gesetzesbestimmung befreit; (5) **(nicht vorsteuereinbehaltspflichtig)** |

(1) Zutreffendes ankreuzen

(2) Bez. Art. 143, Absatz 1 des D.P.R. 22.12.1986, Nr. 917; Die Einnahmen setzen sich in diesem Fall aus Mitgliedsbeiträgen oder Beiträgen öffentlicher Verwaltungen zusammen. Stammen die Einnahmen aus einer Handelstätigkeit, so werden diese in der Buchhaltung getrennt von den Einnahmen für institutionelle Tätigkeiten geführt, für welche der Zuschuss beantragt wird (Art. 144, Absatz 2 D.P.R. 917/86)

(3) Bez. Art. 16 D.Lgs. 460/97;

(4) d.h. eines steuerpflichtigen Subjektes, das eine Tätigkeit ausübt, welche laut Art. 55 des D.P.R. 917/86 ein Unternehmenseinkommen erzeugt;

(5) Art, Datum und Nummer der Gesetzesbestimmung eintragen.

**Bericht über das Projekt**

|  |  |
| --- | --- |
| Titel |  |
| Antragsteller |  |

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| Zeitraum | Beginn |  | Ende |
|  |  |  |

**\* *Zeit für Vor- und Nachbearbeitung ist zu berücksichtigen***

|  |  |
| --- | --- |
| Gesamtkosten | € |

## **Voraussetzungen und Trägerschaft:**

Ausgangslage? Um was hat es sich gehandelt? Kooperationspartner?

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

**Zielsetzung:**

Was wurde erreicht?

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

**Zielgruppe:**

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

**Evaluierung:**

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

**Programm:**

Maßnahmen mit Zeitplan und Orten

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

.............................................................................................................................................................

Bei mehrjährigen Projekten sind die Kosten nach Jahr aufzuteilen. Dabei ist zu beachten, dass im Zuge der Abrechnung nur Belege von Kosten anerkannt werden können, die sich auf das jeweilige Beitragsjahr beziehen.

|  |  |
| --- | --- |
| **Maßnahmenpaket / Kostenpunkte** | **Jahr** |
| **Personenbezogene Kosten** |  |
| 1. Planung (Leitung, Koordinierung und Evaluation) | Euro |
| 1. Durchführung (Honorare, und Fahrtkosten bzw. Kosten   für Unterkunft und Verpflegung der ReferentInnen/ExpertInnen.) | Euro |
| 1. Verwaltungspersonal | Euro |
| **Zwischensumme** | **Euro** |
| **Sach- und Gemeinkosten** |  |
| 1. Verwaltung | Euro |
| 1. Werbung | Euro |
| 1. Räumlichkeiten | Euro |
| 1. Unterkunft und Verpflegung der TeilnehmerInnen | Euro |
| 1. sonstige direkte Ausgaben (Lehrmittel u.ä.) | Euro |
| **Zwischensumme** | **Euro** |
| **Summe Maßnahmenpaket** | **Euro** |

* **Verschiebungen werden nur in einem Ausmaß von maximal plus/minus 20% pro Kostenpunkt anerkannt.**
* **Es werden zur Finanzierung ausschließlich jene Ausgaben zugelassen, die ab Hinterlegung dieses Gesuches getätigt worden sind.**
* **Die Kosten für das interne Personal können anerkannt werden, wenn eine schriftliche Dienstanweisung für die Projekttätigkeit vorliegt.**

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Einnahmen Maßnahmenpaket ÖFF. KÖRPERSCHAFTEN** | | | |
| Eigene Mittel | | | Euro |
| **Teilnahmegebühren** | | | **Euro** |
| Andere Einnahmen *(bitte angeben)*  …………………………………………………………………… | | | Euro |
| **Summe der Einnahmen** |  |  | **Euro** |

Der/die Unterfertigte ist sich bewusst, dass unwahre Erklärungen strafrechtlich gemäß Art. 76 des D.P.R. vom 28/12/2000, n. 445 bestraft werden, und dass jene Verwaltung auch stichprobenartige Kontrollen durchführen wird in Bezug auf die abgegebenen Erklärungen. Der/die Unterfertigte erklärt, dass er eventuelle Änderungen zu dieser Erklärung unverzüglich mitteilen wird, eingeschlossen besonders diejenige, die vom Art. 149 des D.P.R. 22.12.1986, Nr. 917 vorgesehen sind (mit Bezug auf den Verlust der Qualifizierung als nicht gewerbliche Organisation).

**Kurze Datenschutzerklärung gemäß Art. 13 der Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679:** Verantwortlich für die Datenverarbeitung ist die Autonome Provinz Bozen. E-Mail: [generaldirektion@provinz.bz.it](mailto:generaldirektion@provinz.bz.it); PEC: [generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it](mailto:generaldirektion.direzionegenerale@pec.prov.bz.it). Die Kontaktdaten des Datenschutzbeauftragten (DPO - *Data Protection Officer*) sind folgende: E-Mail: [dsb@provinz.bz.it](mailto:dsb@provinz.bz.it), PEC: [rpd\_dsb@pec.prov.bz.it](mailto:rpd_dsb@pec.prov.bz.it).  Die übermittelten Daten werden vom dazu befugten Landespersonal, auch in elektronischer Form, zur Erfüllung einer Aufgabe im öffentlichen Interesse oder im Zusammenhang mit der Ausübung öffentlicher Gewalt oder zur Erfüllung einer rechtlichen Verpflichtung gemäß der im ausführlichen Informationsschreiben angegebenen Rechtsgrundlagen, verarbeitet. Die Daten werden so lange gespeichert, bis sie zur Erreichung der Zwecke der Datenverarbeitung und zur Erfüllung der geltenden rechtlichen Verpflichtungen benötigt werden. Für weitere Informationen, auch in Bezug auf die Ausübung der im Sinne von Artikeln 15-22 der DSGVO Ihnen zustehenden Rechte, lesen Sie bitte die ausführliche Datenschutzerklärung, welche durch den nachstehenden Hyperlink zugänglich ist <http://www.provinz.bz.it/de/privacy.asp>.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
|  |  |  |
|  |  |  |
| Datum |  | Unterschrift |

**Anlagen**

Aufstellung der getätigten Ausgaben *(bitte die Vorlage der Koordinierungsstelle für Integration verwenden)*

Aufstellung Personalkosten anteilsmäßig, falls vorhanden *(bitte die Vorlage der Koordinierungsstelle für Integration verwenden)*

Kostenbelege und Zahlungsnachweise